

Bản án số: 90/2023/HS-ST
Ngày 29 tháng 11 năm 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲ HỢP, TỈNH NGHỆ AN**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đào Văn Đạt.

Các Hội thẩm: Ông Lê Văn Thanh

Ông Đặng Thế Quế

Thư ký phiên tòa: Ông Trần Anh Quân

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Bình: Kiểm sát viên:

Ngày 29 tháng 11 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 80/2023/TLST-ST ngày 09 tháng 11 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 110/2023/QĐXXST-HS, ngày 20/11/2023 đối với bị cáo:

Trần Trung H : Sinh năm 1994, Giới tính: Nam

Nơi cư trú: xóm H, xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 7/12; Con ông Trần Trung H1 và bà Nguyễn Thị T, A, chị em ruột: Có 04 người, bị can là con thứ 4 trong gia đình; Vợ: Lê Thị H2, sinh năm 1994 Con: có 02 người (con lớn 10 tuổi, nhỏ 2 tuổi). Tiền án, tiền sự, nhân thân: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 03/6/2023 đến ngày 12/6/2023 thì được tại ngoại tại xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An đến nay có mặt.

Những người tham gia tố tụng:

+ Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1. Bùi Hùng M, sinh năm 1998. Vắng mặt.

Trú tại: xóm Dăm, xã Nhân Nghĩa, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình

2. Lê Thị H2, sinh năm 1994. Có mặt.

Trú tại: xóm H, xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An

3. Võ Duy Đ, sinh năm 1974. Vắng mặt.

Trú tại: 1001/14/ QL 20, thôn C, xã L, thành phố B, Lâm Đồng.

3. Lê Thị P, sinh năm 1967, Vắng mặt.

Trú tại, xóm H, xã T, huyện Q, Nghệ An

+ Người làm chứng:

1-Trần Trung H1, sinh năm 1972. Có mặt.

Trú tại: xóm H, xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Trần Trung H làm nghề mua bán, sửa chữa xe máy. H thấy trên mạng xã hội Face book rao bán nhiều xe máy cũ giá rẻ nên nảy sinh ý định mua về sửa chữa để bán lại kiếm lời. Sau khi sửa chữa xe máy xong, Trần Trung H quay video, chụp ảnh chiếc xe đăng lên mạng xã hội Face book qua tài khoản “Trần Hòa” (ID: 100084435585551) và tài khoản Zalo “Trần Hòa” (đăng ký bằng số điện thoại 0377279546) để rao bán. Khi có người liên hệ mua xe, Trần Trung H trao đổi thỏa thuận giá, đặt cọc tiền. Nếu khách có yêu cầu giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy thì H tìm kiếm và liên hệ với tài khoản Zalo “Đăng Đạt” chuyên nhận làm giấy tờ xe giả. Trần Trung H cung cấp các thông tin liên quan đến chiếc xe (như số khung, số máy, kiểu dáng, màu sắc, biển số xe, thông tin người đứng tên đăng ký xe) cho người sử dụng Zalo “Đăng Đạt”. Sau khi nhận được giấy đăng ký xe mô tô giả thì Trần Trung H bán xe và giấy đăng ký xe giả cho khách để hưởng khoản tiền chênh lệch.

Đầu tháng 5/2023, qua mạng xã hội Facebook Trần Trung H mua của người đàn ông giới thiệu ở Huế 01 xe máy nhãn hiệu Suzuki Jet (ngoài vỏ xe dán nhãn Suzuki Royal) màu đen - bạc đã cũ, không có biển kiểm soát, không đăng ký với giá 4.500.000đ (Bốn triệu năm trăm nghìn đồng). Sau đó H tự sửa chữa, thay thế một số phụ tùng, lắp biển số 37X4 - 9631 (mua tại cửa hàng sắt vụn không nhớ địa chỉ) vào chiếc xe mô tô này. Trần Trung H chụp ảnh, quay video chiếc xe mô tô này đăng lên mạng xã hội Facebook, Z để rao bán. Khoảng giữa tháng 5/2023, có một người đàn ông (không rõ nhân thân, lai lịch, khoảng từ 35 đến 40 tuổi, quê ở huyện Q, tỉnh Nghệ An) sử dụng tài khoản Zalo “Jenn” (tại thời điểm mở niêm phong kiểm tra điện thoại Trần Trung H thì Zalo này đã đổi tên thành “Fan J”) liên hệ với H qua zalo “Trần H” để hỏi mua chiếc xe máy và hẹn H đến để xem xe, đặt cọc tiền. Khi người này đến nhà H để xem xe thì H nói “không phải xe trộm cướp, xe không có giấy tờ do là xe bên Lào họ đưa về, nếu anh cần giấy tờ thì để em làm cho bộ giấy tờ mà đi đường” (ý H là giấy đăng ký xe mô tô, xe máy giả). Người mua xe đồng ý mua và thống nhất với H về việc mua bán chiếc xe trên kèm theo giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy giả là 8.500.000đ (Tám triệu năm trăm nghìn đồng) và đặt cọc cho H 500.000đ (Năm trăm nghìn đồng) tiền mặt, đồng thời cung cấp thông tin để H làm giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy giả cho người mang tên Ngô Văn P1, địa chỉ xóm Đ, xã L, huyện H, tỉnh Nghệ An. Trần Trung H sử dụng tài khoản Zalo “Trần H” liên hệ và gửi thông tin số khung, số máy, loại xe, màu sắc xe của chiếc xe Suzuki Jet nêu trên kèm theo biển số 37X4-9631 cho tài khoản Zalo “Đăng Đạt” để làm giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy giả theo thông tin chủ phương tiện mà người mua cung cấp nêu trên với giá tiền là 800.000đ (T1 trăm nghìn đồng). Khoảng 5 ngày sau thì H nhận được Giấy chứng nhận đăng ký mô tô, xe máy số 020541 (Tên chủ xe: Ngô Văn P1; Địa chỉ: Đ, L, H, NA; Biển số đăng ký: 37X4-9631) mà H đã đặt làm thì H đã sử dụng tài

khoản ngân hàng thương mại cổ phần Đ2 (B) số tài khoản 51310000265889, mang tên Lê Thị H2 để chuyển số tiền 800.000đ (T1 trăm nghìn đồng) vào tài khoản ngân hàng thương mại cổ phần B1 (B2) “011001060002476”, mang tên Đặng Sỹ N do người sử dụng Zalo “Đặng Đ1” để thanh toán tiền làm giấy Chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy giả.

Trần Trung H liên hệ với người đặt mua xe máy nhãn hiệu Suzuki Jet nêu trên và thông báo là đã có giấy đăng ký xe, người mua đến xem lại chiếc xe này đặt cọc thêm cho H số tiền 1.000.000đ (Một triệu đồng) và hẹn ngày 03/6/2023 sẽ đến nhận xe và thanh toán số tiền còn lại. Khoảng 16 giờ ngày 03/6/2023, khi H đang dắt xe tại sân nhà ông Trần Trung H1 (sinh năm: 1972, trú tại: xóm H, xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An, là bố đẻ của H) chuẩn bị xe máy và Giấy chứng nhận đăng ký mô tô, xe máy giả đi giao cho người mua thì bị Phòng An ninh điều tra Công an tỉnh N phát hiện, bắt quả tang,

Vật chứng vụ án:

- 01 (một) Đăng ký mô tô, xe máy số 020541; Tên chủ xe: Ngô Văn P1; Địa chỉ: Đ, L, H, NA; Biển số đăng ký: 37X4-9631 hiện trong hồ sơ vụ án. 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu Suzuki Jet (ngoài vỏ xe dán nhãn hiệu Suzuki Royal), màu đen-bạc gắn biển kiểm soát: 37X4-9631; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu vàng gold, có gắn thẻ sim “0377279546”;

01 (một) bì xác rắn màu hồng, bên trong đựng 29 (hai mươi chín) loại dụng cụ dùng để sửa chữa, tháo lắp xe máy bằng kim loại, 04 (bốn) phụ tùng xe máy các loại, 01 (một) vỏ bình sơn xịt nhãn hiệu KOBE; 01 (một) cuốn sổ da bìa màu đen, kích thước 10x15 cm; 01 (một) thẻ ngân hàng B, mang tên Lê Thị H2; 01 (một) căn cước công dân mang tên Trần Trung H; 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô số 014493 mang tên Võ Duy Đ; 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô số 025172 mang tên Hoàng Văn H3; 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô số 003083 mang tên Lê Thị P; 01 (một) cuốn sổ bìa màu vàng bên trên có chữ nước ngoài; 02 (hai) khung xe máy bằng kim loại màu đen; 01 (một) xe máy nhãn hiệu SUZUKI màu đen đỏ, biển kiểm soát 21B1-62686; 01 (một) xe máy hãng HONDA màu đen, đã qua sử dụng, số máy NT110E-8000628; 01 (một) biển số xe màu vàng, kích thước (15x20) cm, bên trên có chữ nước ngoài và số “2438”; 02 (hai) thẻ màu xanh trắng, kích thước (5x8) cm, bên trên có ghi chữ nước ngoài;

01 (một) cuốn sổ màu vàng, kích thước (8x10) cm, bên trong ghi chữ nước ngoài. Các vật chứng, đồ vật trên hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng của Cơ quan Công an huyện Q .

Tại bản Kết luận giám định số 245/KL-KTHS(Đ3-TL) ngày 09/6/2023 của Phòng K Công an tỉnh N kết luận:

- 01 (một) giấy “ĐĂNG KÝ MÔ TÔ, XE MÁY” số 020541, tên chủ xe: Ngô Văn P1, biển số đăng ký: 37X4-9631 đề ngày 12/6/2010 là giả .

Tại Kết luận giám định số 188/KL-KTHS(Đ3-SK,SM) ngày 27/6/2023 của Phòng K Công an tỉnh N kết luận:

- Xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI JET, sơn màu đen bạc, gắn biển kiểm soát 37X4-9631, tại thời điểm giám định xác định được: Số khung, số máy không bị đục, tẩy

xóa. Số khung nguyên thủy là: BE12I-TH106532. Số máy nguyên thủy là: E116-TH106532.

Tiến hành kiểm tra trên hệ thống quản lý phương tiện giao thông đường bộ không có thông tin đăng ký xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI JET, sơn màu đen bạc, gắn biển kiểm soát 37X4-9631 trên hệ thống. Kiểm tra trên hệ thống truy tìm vật chứng không có thông tin.

Bản cáo trạng số: 87/CT-VKS-QH, ngày 07/11/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Trần Trung H về tội “ Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Trần Trung H về tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 BLHS, xử phạt bị cáo Trần Trung H từ 09 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng.

Về vật chứng vụ án: Xử lý theo quy định của pháp luật.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng.

Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Q, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Q, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Những chứng cứ xác định có tội, chứng xác định không có tội.

Lời khai của bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, người làm chứng và các tài liệu có tại hồ sơ, bị cáo có hành vi như sau: Hồi 16 giờ ngày 03/6/2023 tại sân nhà ông Trần Trung H1 ở xóm H, xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An, Trần Trung H sử dụng giấy “ĐĂNG KÝ MÔ TÔ, XE MÁY” số 020541, tên chủ xe: Ngô Văn P1, biển số đăng ký: 37X4-9631 đề ngày 12/6/2010 là giả để bán chiếc xe mô tô nhãn hiệu Suzuki Jet (ngoài vỏ xe dán nhãn Suzuki Royal), gắn biển kiểm soát 37X4-9631(xe không có đăng ký) cho người đàn ông không rõ tên tuổi địa chỉ cụ thể có tài khoản Z “ Jenn” nhằm thu lợi số tiền 8.500.000 đồng. Khi H chuẩn bị đi giao xe máy và đăng ký xe máy giả thì bị công an phát hiện bắt quả tang. Như vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Hợp truy tố bị cáo Trần Trung H về tội “ Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 BLHS là có căn cứ pháp luật.

[3] Tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Xét tính chất của vụ án, đây là một vụ án ít nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội và đã xâm phạm quyền sở hữu của cá nhân, tổ chức mà được pháp luật bảo vệ. Do đó, cần lên một mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo giáo dục và góp phần phòng ngừa chung.

Xét nhân thân của bị cáo thì thấy rằng: Bị cáo không có tiền án, tiền sự, nhân thân, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 BLHS. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo cho chính quyền nơi bị cáo cư trú giám sát giáo dục là đủ.

[4] .Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 BLTTHS. Tịch thu tiêu hủy những vật chứng không còn giá trị sử dụng, trả lại cho bị cáo, người liên quan những vật chứng không liên quan đến hành vi phạm tội, tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 chiếc xe máy và 01 điện thoại là công cụ phương tiện phạm tội:

Đối với người bán chiếc xe mô tô SUZUKI JET, sơn màu đen bạc cho Trần Trung H và người đặt mua chiếc xe mô tô trên và đăng ký xe mô tô, xe máy giả với Trần Trung H, đối với các zalo mang tên “Đăng Đ1”; “Fan J”, đối với người gửi bưu phẩm, người giao bưu phẩm có đăng ký xe mô tô giả, đối với người có tên Ngô Văn P1 đề tên trong giấy “ĐĂNG KÝ MÔ TÔ, XE MÁY” số 020541 giả: Trần Trung H khai không biết đầy đủ họ tên địa chỉ cụ thể, Cơ quan CSĐT Công an huyện Q đã tiến hành các biện pháp điều tra nhưng không xác định được nên không có căn cứ xử lý.

Đối với số tài khoản là “011001060002476”, mang tên “Đăng Sỹ N”, số tài khoản 51310000265889, mang tên Lê Thị H2. Quá trình điều tra xác định các chủ tài khoản không biết Trần Trung H sử dụng tài khoản để thực hiện hành vi phạm tội nên không có căn cứ xử lý.

Đối với ông Trần Trung H1 không biết việc H hoạt động phạm tội sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức. Vì vậy Cơ quan CSĐT không xem xét xử lý đối với ông Trần Trung H1

- Đối với các Đăng ký xe máy không liên quan đến hành vi phạm tội thì trả lại cho chủ sở hữu.

[6] Án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS, điểm a khoản 1 Điều 23

Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của Pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

[1] Tuyên bố bị cáo Trần Trung H phạm tội “ Sử dụng tài liệu giả của cơ quan tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 BLHS.

- Áp dụng: Khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 BLHS. Xử phạt bị cáo Trần Trung H: **09(chín)** tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Trần Trung H cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Q, tỉnh Nghệ An giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[2] Vật chứng: Áp dụng điểm a, b khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 BLHS + **Sung quỹ Nhà nước:** 01 (một) chiếc xe máy nhãn hiệu Suzuki Jet (ngoài vỏ xe dán nhãn hiệu Suzuki Royal), màu đen-bạc gắn Biển kiểm soát: 37X4-9631. 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu vàng gold, số seri FFMXC2ETHXR6, có gắn thẻ sim “0377279546”

+**Tiêu hủy:** 01 (một) vỏ bình sơn xịt nhãn hiệu KOBE.01 (một) cuốn sổ da bìa màu đen, kích thước 10x15 cm. 01 (một) cuốn sổ bìa màu vàng bên trên có chữ nước ngoài. 01 (một) biển số xe màu vàng, kích thước (15x20) cm, bên trên có chữ nước ngoài và số “2438”. 02 (hai) thẻ màu xanh trắng, kích thước (5x8) cm, bên trên có ghi chữ nước ngoài. 01 (một) cuốn sổ màu vàng, kích thước (8x10) cm, bên trong ghi chữ nước ngoài.

+ **Trả cho bị cáo:** Trả lại cho bị cáo Trần Trung H 01 (Một) bì xác rắn màu hồng, bên trong đựng 29 (hai mươi chín) loại dụng cụ dùng để sửa chữa, tháo lắp xe máy bằng kim loại, 04 (bốn) phụ tùng xe máy các loại. 02 (hai) khung xe máy bằng kim loại màu đen. 01 (một) xe máy hãng HONDA màu đen, đã qua sử dụng, số máy NT110E-8000628, 01 (một) CCCD Trần Trung H, trả cho chị H2 01 (một) thẻ ngân hàng B, mang tên Lê Thị H2, Võ Duy Đ 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô số 014493 mang tên Võ Duy Đ. Lê Thị P2 01 (một) chứng nhận đăng ký xe mô tô số 003083 mang tên Lê Thị P. Trả cho Bùi Hùng M.01 (một) xe máy nhãn hiệu SUZUKI màu đen đỏ, biển kiểm soát 21B1-62686. Các vật chứng trên thể hiện tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 09/11/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Quỳnh Hợp.

[3] Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 BLTTHS, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội,

bị cáo Trần Trung H phải chịu án phí HSST là 200.000đ (*hai trăm ngàn đồng*).

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân Tỉnh Nghệ An. Người liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo lên Tòa

án nhân dân tỉnh Nghệ An trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết.

Nơi nhận

- PGĐ kiểm tra TA Tỉnh Nghệ An.
- VKSND huyện Quỳnh Hợp.
- VKSND tỉnh Nghệ An.
- Công an huyện Quỳnh Hợp.
- Những người tham gia tố tụng.
- Chi cục THADS huyện Quỳnh Hợp.
- Sở tư pháp tỉnh Nghệ An.
- Lưu hồ sơ vụ án.
- UBND xã Đồng Hợp.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đào Văn Đạt

